

# SABA

## NOTICE D'UTILISATION

### REFRIGERATEUR

300 litres

MP300IL

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

modèle	SABA MP300IL
catégorie d'appareil de réfrigération ménager	catégorie 3
class d'efficacité énergétique	A+
Consommations d'énergie annuelle(1)	137 kWh/an
Volume utile des compartiments	réfrigérateur: 300L
Dégivrage	réfrigérateur:automatique
Class climatique + fourchette de températures ambiantes	N/ST/T (de+16°C +43 °C )
Emissions acoustiques dans l'air	43dB(A) re 1pW
Alimentation	220V~240V/50Hz ~80W
Ampoule	220V-240V/50Hz Type E14 15W max (ou 1.5W LED)
Réfrigérant	R600a/43g
Dimension	554x571x1687 (mm)
Poids	46 kg
Type d'installation	pose libre

**(1)calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.**

**Contenus**

Sécurité et mises en garde -----	45	Que faire si...-----	55
Tableau de commandes -----	52	Description de l'appareil -----	57
Première utilisation et installation -----	52	Inverser la porte-----	57
Utilisation quotidienne -----	53	Mise au rebut de l'appareil -----	59
Astuces et conseils utiles -----	54		
Nettoyage et entretien -----	54		

**Sécurité et mises en garde****INSTRUCTIONS DE SECURITE****Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil**

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:

- des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
- des fermes;
- l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
- des environnements du type chambres d'hôtes.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé dans les applications suivantes

- la restauration et autre applications similaires et la vente au détail

MISE EN GARDE: Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

MISE EN GARDE: Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

MISE EN GARDE: Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

MISE EN GARDE: Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

---

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

**MISE EN GARDE:** Pour éviter tout risque dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.

**MISE EN GARDE:** Remplir uniquement avec de l'eau potable.

Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

L'appareil doit être installé sur le sol, sur une surface plane et horizontale en s'assurant que les ouvertures d'aération sont correctement dégagées.

Ne jamais essayer de remplacer ou de réparer vous-même une partie ou un composant de l'appareil, demandez de l'aide à une personne qualifiée si besoin.

---

Toujours manipuler l'appareil avec soin afin d'éviter d'endommager celui-ci.

En ce qui concerne les instructions pour l'installation de l'appareil, référez-vous au paragraphe 'Installation" ci-après de la notice.

Pour l'entretien et nettoyage de l'appareil, référez-vous au paragraphe 'Entretien et nettoyage"

Pour la méthode de remplacement des lampes d'éclairage, se référer au chapitre « Changement de l'ampoule ».

Pour éviter toute nuisance envers l'environnement ou la santé humaine causée par la mise au rebut non contrôlée de déchets électriques, recyclez l'appareil de façon responsable pour promouvoir la réutilisation des ressources matérielles. La mise au rebut doit être faite de façon sûre dans des points de collecte publique prévus à cet effet.

---

Les anciens réfrigérateurs peuvent contenir des CFC qui détruisent la couche d'ozone, contactez le centre de traitement de déchets le plus près de chez vous pour plus de détails sur les procédures de mise au rebut.



**Attention :**  
**Risque d'incendie**

---

## Panneau de commandes

### REGLER LA TEMPÉRATURE

Le réfrigérateur est commandé par un bouton de thermostat. Pour régler le réfrigérateur plus froid, tournez le bouton en position STOP (0) vers les nombres élevés. Le thermostat peut être réglé de 1 à 7.

Plus le bouton est réglé sur un chiffre élevé, plus la température sera basse dans tous les compartiments de l'appareil.

Les changements de température ambiante affectent la température à l'intérieur de l'appareil ; il est donc important de régler l'appareil en fonction des conditions ambiantes.

Sur le cran STOP (0), l'appareil ne fonctionne pas (le système de refroidissement est désactivé), mais il est quand même sous tension.

Mettez le thermostat sur un cran intermédiaire pour une température de  $-18^{\circ}\text{C}$  dans le congélateur.

#### Remarque:

Après avoir éteint ou débranché l'appareil, attendez au moins 5 minutes avant de le rebrancher ou de le rallumer. Cela donne le temps au dispositif de protection du compresseur de se réinitialiser.

Si le compresseur ne redémarre pas, débranchez à nouveau l'appareil, attendez 5 minutes et réessayez ; le compresseur devrait redémarrer normalement.

La température de rangement peut être affectée par:

- La température ambiante
- La fréquence d'ouverture de la porte
- La quantité d'aliments stockée
- La position de l'appareil

Lors du réglage de la température, tous les facteurs susmentionnés doivent être pris en compte.

---



---

## Installation et première utilisation

### Nettoyage avant utilisation

- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur ainsi que tous les accessoires intérieurs, au moyen d'eau tiède savonneuse afin de supprimer l'odeur typique des produits neufs, puis séchez entièrement.

**Important!** N'utilisez aucun détergent ni aucune poudre abrasive car ceux-ci pourraient endommager la finition.

### Installation/Positionnement



**Attention!** Avant d'installer l'appareil, lisez attentivement les consignes de sécurité et d'utilisation du système.

- Positionnez l'appareil à distance des sources de chaleur telles que les fours, radiateurs, rayons directs du soleil, etc.
  - Cet appareil fonctionnera dans les meilleures conditions si vous respectez la température intérieure conseillée sur la plaque nominative.
-

- L'appareil ne fonctionnera plus correctement s'il est laissé pendant une longue période sur une température supérieure ou inférieure à celle mentionnée.

**Important!** L'air doit pouvoir circuler autour du réfrigérateur afin de permettre la dissipation de la chaleur, l'efficacité de la réfrigération et la baisse de la consommation électrique. A ce titre, vous devez veiller à laisser un espace suffisant autour du réfrigérateur. Nous conseillons de laisser 75 mm entre l'arrière du réfrigérateur et le mur, au moins 100 mm des deux côtés et plus de 100mm en hauteur. La porte doit pouvoir s'ouvrir à 160°.

Type de climat	Catégories de températures
SN	+10°C à +32°C
N	+16°C à +32°C
ST	+16°C à +38°C
T	+16°C à +43°C

- Ne jamais exposer l'appareil à la pluie. Un espace suffisant doit être laissé à l'arrière

de l'appareil, afin de faciliter la circulation de l'air. Un manque de ventilation peut détériorer le fonctionnement de l'appareil. L'appareil doit être placé à distance des sources de chaleur ou des rayons directs du soleil.

### Mise à niveau

- Pour éliminer les vibrations, cet appareil doit être à niveau. Pour cela, il doit être installé bien droit et les deux pieds de mise à niveau doivent être fermement en contact avec le sol. Vous pouvez également le mettre à niveau manuellement au moyen d'une cale à l'avant ou à l'arrière (si le sol est incliné).

### Branchement électrique

**Attention!** Toutes les interventions électriques nécessaires pour l'installation de cet appareil doivent être effectuées par une personne compétente et qualifiée.

**Attention!** Cet appareil doit être relié au sol. Le fabricant décline toute responsabilité si ces mesures de sécurité ne sont pas observées.

## Utilisation quotidienne

### Accessoires 1)

#### Etagères/Plateaux amovibles

- Plusieurs étagères ou plateaux en plastique sont fournis avec votre appareil. Les différents modèles présentent des propriétés différentes.
- Les parois du réfrigérateur sont dotées de plusieurs rails destinées à recevoir les étagères et les plateaux.

### Positionnement des étagères

- Pour faciliter le stockage des emballages de différentes tailles, les étagères peuvent être placées à différentes hauteurs.
- Pour régler la hauteur des étagères, tirez légèrement l'étagère dans le sens indiqué par la flèche jusqu'à la libérer, puis repositionnez la selon vos préférences.

### Compartiments à légumes

- Ce compartiment est idéal pour ranger des fruits et des légumes.

## Astuces et conseils utiles

### Bruits pendant le fonctionnement

Les bruits suivants sont caractéristiques des appareils de réfrigération:

« **Clics** » : dès que le compresseur passe sur Marche ou Arrêt, vous entendrez un « clic ».

**Bourdonnements**: lorsque le compresseur est en fonctionnement, vous pouvez entendre un bourdonnement.

« **Gargouillis** »: lorsque le liquide réfrigérant circule dans les conduits, vous pouvez entendre des gargouillis ou des bruits similaires à des éclaboussures. **Splashing**

**Eclaboussures**: même après extinction du compresseur, ce bruit peut continuer pendant quelques minutes.

### Conseils pour économiser l'énergie

- N'installez pas l'appareil à proximité de cuisinières, de radiateurs ou d'autres sources de chaleur.
- N'ouvrez pas la porte trop fréquemment et ne la laissez pas ouverte plus longtemps que nécessaire.
- Assurez-vous que les plaques latérales et la plaque arrière de l'appareil sont à une certaine distance du mur, suivez les instructions pertinentes à l'installation.
- Si le croquis ou la carte du réfrigérateur montre la bonne combinaison des tiroirs, bac à légumes et des étagères, ne réglez pas la combinaison, il en résulterait une consommation accentuée d'énergie.

### Conseils pour la réfrigération des aliments frais

Pour de meilleurs résultats:

- Ne stockez pas d'aliments chauds ou de liquides qui s'évaporent dans l'appareil.
- Ne couvrez pas et n'emba pas les aliments, surtout s'ils dégagent une odeur forte.
- Placez les aliments de façon à laisser l'air circuler autour.

### Conseils pour la réfrigération

- Viande (tous les types): enroulez les morceaux de viande dans des sacs polythène et disposez-les sur l'étagère en verre située au-dessus du compartiment à légumes. Pour votre sécurité, stockez un ou deux jours au plus.
- Aliments cuits, plats froids, etc...: conservez-les sur n'importe quelle étagère. Fruits et légumes : nettoyez-les bien et rangez-les dans le compartiment réservé à cet effet.
- Beurre et fromages: enroulez-les dans du papier aluminium ou dans des sacs en polyéthylène afin d'exclure le maximum d'air possible.
- Bouteilles de lait: elles doivent être dotées d'un capuchon et rangées dans le compartiment à bouteilles situé dans la porte du réfrigérateur

## Nettoyage et entretien

### Nettoyage et entretien

Pour des raisons d'hygiène, les composants intérieurs de l'appareil, y compris les accessoires, doivent être nettoyés régulièrement.

Le réfrigérateur doit être nettoyé et entretenu au moins tous les deux mois.



**Attention!** Risque d'électrocution!

- Pendant les phases de nettoyage, l'appareil doit être débranché. Avant de nettoyer l'appareil, coupez l'alimentation électrique, ou arrêtez le disjoncteur.

### Important!

- Avant de procéder au nettoyage, retirez les aliments du réfrigérateur. Rangez les aliments dans un endroit frais, à l'abri.
- Ne nettoyez jamais l'appareil au moyen d'un vaporetto. De la moisissure peut s'accumuler dans les composants électriques.
- Les vapeurs chaudes peuvent conduire à une détérioration des éléments en plastique.
- Les huiles qui s'évaporent et les solvants peuvent attaquer les éléments en plastique, par exemple le jus de citron ou le jus des écorces d'orange, l'acide butyrique, ou tout autre agent nettoyant contenant de l'acide acétique. Ne laissez aucune de ces substances entrer en contact avec les éléments de l'appareil.

- N'utilisez pas d'agents abrasifs.
- Nettoyez l'appareil et ses accessoires intérieurs avec chiffon doux et de l'eau tiède. Vous pouvez aussi recourir aux produits spécifiques vendus dans le commerce.
- Après avoir nettoyé l'appareil, rincez-le au moyen d'un chiffon imbibé d'eau chaude.
- L'accumulation de poussière au niveau du condensateur augmente la consommation d'énergie. Nettoyez le condensateur à l'arrière de l'appareil une fois par an, au moyen d'une brosse à poils souples ou d'un aspirateur.
- Vérifiez le conduit d'évacuation à l'arrière du compartiment de réfrigération.
- Si le conduit est bouché, débouchez-le au moyen par exemple d'un agent spécifique. Faites attention à ne pas endommager le boîtier avec des objets pointus.
- Une fois le conduit débouché, vous pouvez remettre l'appareil en fonctionnement.

## Dégivrage

### Pourquoi dégivrer?

- L'eau qui est contenu dans les aliments et qui se causer par l'ouverture de la porte, se répand dans l'air à l'intérieur

du réfrigérateur. Ceci a pour implication de réduire la réfrigération lorsque le givre devient épais. Si le givre atteint les 10mm d'épaisseur, il faut absolument dégivrer.

### Le dégivrage des compartiments de rangement des aliments frais

- L'eau contenue dans les aliments ou dans l'air en suspension dans le réfrigérateur peut se transformer en une couche de givre. Ceci rend la réfrigération plus difficile. Lorsque cette couche fait plus de 10mm d'épaisseur, vous devez dégivrer votre appareil.

### En cas d'absence prolongée

- Retirez tous les emballages du réfrigérateur.
- Eteignez l'appareil en plaçant le régulateur de température sur la position "0".
- Retirez le cordon d'alimentation ou coupez l'alimentation électrique.
- Nettoyez bien l'appareil (consultez la rubrique: Nettoyage et entretien) Laissez la porte ouverte afin d'éviter la formation d'odeurs désagréables.
- **Remarque:** si l'appareil est doté d'un compartiment à congélation.

## Que faire si...



**Attention!** Avant de tenter de réparer l'appareil, coupez l'alimentation électrique. Seul un technicien qualifié

ou une personne compétente peut se charger de résoudre les problèmes autres ceux mentionnés dans le manuel.

**Important!** Même lors de son fonctionnement normal, l'appareil émet des sons (compresseur, circuit réfrigérant)

### Important!

Les réparations apportées au congélateur/ réfrigérateur ne doivent être effectuées que par des personnes compétentes ou des techniciens qualifiés. Une mauvaise réparation peut représenter un danger grave pour l'utilisateur. Si votre appareil doit être réparé, contactez votre revendeur ou un centre technique agréé.

Problème possible	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas allumé.	Allumez l'appareil.
	La prise principale n'est pas branché ou est lâche.	Insérez la prise principale.
	Le fusible a grillé ou est défectueux	Contrôlez le fusible, remplacez-le si nécessaire.
	La prise est défectueuse.	Les dysfonctionnements doivent être réglés par un électricien.
L'appareil réfrigère trop.	La température est configurée sur une valeur trop faible.	Placez le régulateur de température sur une valeur plus chaude.

Les aliments sont trop chauds.	La température est mal réglée.	Consultez la rubrique "Mise en route".
	La porte a été laissée ouverte pendant une longue période.	Ouvrez la porte uniquement lorsque cela est nécessaire.
	Une grande quantité d'aliments chauds a été placée à l'intérieur l'appareil au cours des dernières 24 heures.	Placez le régulateur de température sur une valeur plus froide.
	L'appareil se trouve à proximité d'une source de chaleur.	Consultez la rubrique "installation/ Emplacement".
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas.	L'ampoule est défectueuse.	Consultez la rubrique "Remplacement de l'ampoule".
L'accumulation de givre peut se produire, peut-être aussi sur le joint de porte.	Le joint de la porte laisse passer l'air (probablement après avoir inversé la porte).	Séchez avec précaution les parties lâches du joint de la porte au moyen d'un sèche-cheveux (avec un réglage froid). En même temps, remplacez manuellement le joint de la porte.
Bruits inhabituels.	L'appareil n'est pas de niveau.	Réajustez les pieds.
	L'appareil touche le mur ou est en contact avec d'autres éléments.	Déplacez délicatement l'appareil.
	Un composant, par exemple, un conduit, à l'arrière de l'appareil, est en contact avec une autre partie de l'appareil ou du mur.	Si nécessaire, plier soigneusement les composants pour les sortir.
Le compresseur ne démarre pas automatiquement après avoir modifié les paramètres de température.	Ceci est normal, il n'y a pas d'erreur.	Le compresseur démarre après un certain temps.
Présence d'eau sur le sol ou sur les étagères intérieures.	Le conduit d'évacuation est bouché.	Consultez la rubrique "Nettoyage et entretien"

## Remplacement de l'ampoule

Attention, si l'ampoule est grillée, seule une personne expérimentée peut la remplacer.

Eteindre l'appareil en mettant le thermostat sur la position "0"

Débrancher l'appareil du secteur.

Dévisser la vis pour enlever le capot de protection

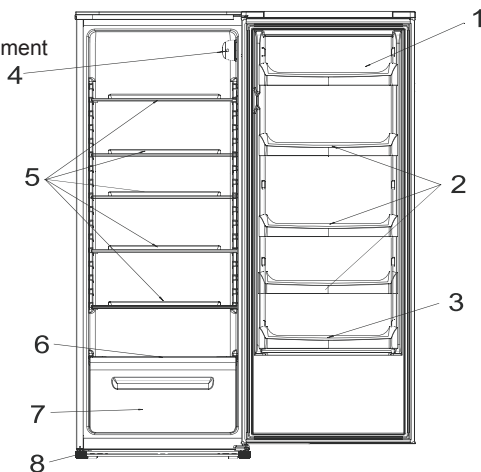
Enlever l'ampoule grillée et remplacer par une nouvelle type E14 220V 15W max

Reposer le capot puis remettre le réfrigérateur en marche

## Description de l'appareil

### Vue d'ensemble de l'appareil

1. Compartiment à beurre avec rabattement
2. Balconnets
3. Balconnet porte bouteilles
4. Thermostat - Eclairage
5. Clayettes verre
6. Clayette dessus bac à légumes
7. Bac à légumes
8. Pied ajustable



## Inversion de la porte

Le côté d'ouverture de la porte peut être inversé, du côté droit (comme fourni) vers le côté gauche, si le site d'installation le permet.

Outils nécessaires :

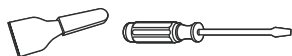
1. Douille 8mm



2. Tournevis cruciforme

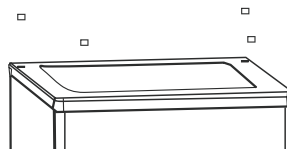


3. Couteau pointu ou tournevis à lame fine

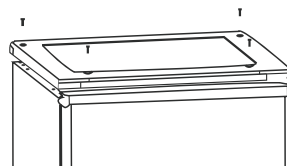


Avant de positionner réfrigérateur à l'horizontal sur son dos pour accéder accès à sa base, vous devez le poser sur un support en mousse ou une matière similaire, afin d'éviter d'endommager les et les conduits situés à l'arrière du réfrigérateur.

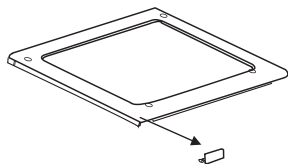
1. Positionnez le réfrigérateur bien droit, utilisez un tournevis à lame plate pour retirer les 4 vis situées sur la façade arrière du réfrigérateur.



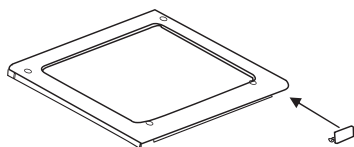
2. Dévissez la façade arrière et retirez-la, puis soulevez la porte et placez-la sur une surface rembourrée afin d'éviter de la rayer.



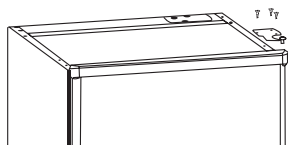
3. Utilisez un tournevis à lame plate pour retirer le cache avant.



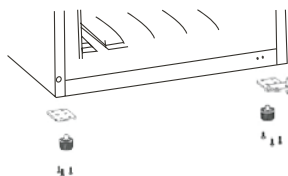
4. Remplacez le cache avant de l'autre côté.



5. Retirez le cache supérieur, faites-le passer du côté gauche et vissez-le fermement.

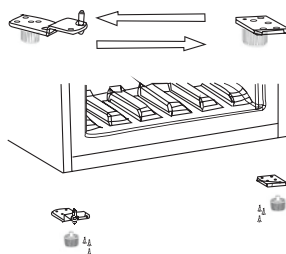


6. Retirez les deux pieds amovibles en dévissant les écrous.

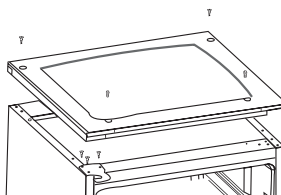


7. Dévissez et retirez les vis du cache, déplacez le joint et repositionnez-le.

Remettez en place le pied amovible. Positionnez la porte inférieure de la bonne façon. Fixez-la en resserrant les vis.



8. Remettez en place les caches de la partie supérieure en vissant les 4 écrous. Remettez les caches sur les vis.

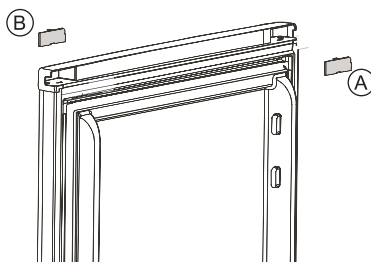


### Avertissement!

Lors du changement du côté où la porte s'ouvre, l'appareil ne doit pas être branché sur le secteur. Retirez auparavant la fiche du secteur.

### Lorsque vous inversez la porte, procédez comme suit:

Déplacez l'accessoire B du cache supérieur vers la porte supérieure et placez l'accessoire A (élément amovible d'un petit sac).



## Mise au rebut de l'appareil


Il est strictement interdit de se débarrasser cet appareil électroménager avec les déchets domestiques.

### Le matériel d'emballage:

L'emballage contenant le symbole recyclable, sont recyclables un symbole permettant le recyclage de celui-ci. Veuillez déposer son emballage dans les conteneurs de produits recyclables.

### Avant de mettre l'appareil au rebut

1. Débranchez le câble de sa source principale.
2. Débranchez le câble principal et jetez-le.

	Élimination correcte de ce produit
	<p>Ce marquage indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres produits ménagers au sein de l'UE. Afin d'éviter de possibles dégâts sur l'environnement ou sur la santé des humains, recyclez l'appareil de façon responsable pour promouvoir la réutilisation des matériaux. Pour retourner votre appareil utilisé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur chez qui vous avez acheté ce produit. Ils peuvent récupérer ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.</p>

## INDICATEUR DE TEMPERATURE

Pour vous aider au bon réglage de votre appareil, celui-ci est équipé d'un indicateur de température placé dans la zone la plus froide.

Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que dans l'indicateur de température « OK » apparaisse.



Le symbole ci-contre indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur. Il définit le haut de cette zone.



Si « OK » n'apparaît pas, la température moyenne de cette zone est trop élevée. Réglez le thermostat sur une position plus froide.

A chaque modification du réglage du thermostat, attendez la stabilisation de la température à l'intérieur de l'appareil avant de procéder si nécessaire à un nouveau réglage. Ne modifiez la position du thermostat que progressivement et attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification.

**Remarque:** après chargement de l'appareil de denrées fraîches ou après des ouvertures répétées ou prolongées de la porte il est normal que l'inscription « OK » n'apparaisse pas dans l'indicateur de température ; attendez au moins 12 heures avant de réajuster le thermostat.



CONFORAMA

80 Boulevard du Mandinet- Lognes 77432 Marne la Vallée cedex 2- FRANCE

